



**BESLUIT VAN DE RAAD VAN BESTUUR
VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE
TOT VASTSTELLING VAN DE
BEGROTING 2020 – CT/CA-036/2019NL**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (hierna: "het Vertaalbureau"), zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad van 18 juni 2003,

Gezien het financieel reglement van 22 september 2019 van toepassing op het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (ref. CT/CA-028/2019),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De raad van bestuur stelt de begroting van het Vertaalbureau vast op basis van een ontwerpbegroting die door de directeur is opgesteld,

BESLUIT:

Artikel 1

De begroting voor 2020 van het Vertaalbureau, zoals bijgevoegd bij dit besluit, is hierbij vastgesteld.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van vaststelling ervan.

Gedaan te Luxemburg, 13 november 2019.

Voor de raad van bestuur

Rytis Martikonis
Voorzitter

Bijlage: Begroting 2020



BEGROTING 2020

CT/CA-036/2019NL

INHOUD

I. INLEIDING

- A. ALGEMENE INLEIDING
- B. ONTVANGSTEN
- C. UITGAVEN
- D. ACTIVITEITEN

II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT

III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – DETAILS

BIJLAGE 1 – LIJST VAN AMBTEN

I. INLEIDING

A. ALGEMENE INLEIDING

De begroting voor het jaar 2020 omvat:

- A. deze algemene inleiding;
- B. de ontvangsten van het Vertaalbureau, zoals vastgelegd in artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad, voornamelijk bestaande uit de betalingen die de agentschappen, bureaus en organen waarvoor het Vertaalbureau werkt, en de instellingen en organisaties waarmee het Vertaalbureau samenwerkt, verrichten als tegenprestatie voor zijn diensten, de interinstitutionele activiteiten inbegrepen;
- C. de uitgaven van het Vertaalbureau per titel; en
- D. de uitgaven van het Vertaalbureau per activiteit. Dit deel toont het verband tussen de begroting voor 2020 en het werkprogramma voor 2020, omdat het de financiële middelen per activiteit onder de strategische doelstellingen van het Vertaalbureau aangeeft. Bovendien schetst het de gebruikelijke begrotingsstructuur.

De begroting voor het jaar 2020 is een weerspiegeling van de ramingen van ontvangsten en uitgaven die zijn opgenomen in het programmeringsdocument van het Vertaalbureau voor de periode 2020-2022 (ref. CT/CA-002/2019/01). De begroting is opgesteld overeenkomstig de artikelen 35-37 van het financieel reglement van het Vertaalbureau. Ter voorbereiding van de begroting 2020 heeft het Vertaalbureau een analyse uitgevoerd van zijn verwachte uitgaven en van de door zijn cliënten overgelegde ramingen.

De begroting voor 2020 is opgesteld op basis van de tarieven die van toepassing zijn in 2020, zoals blijkt uit onderstaande tabel. Alle bedragen in dit document worden uitgedrukt in euro.

Tarieven die van toepassing zijn in 2020:

Verleende dienst	Normaal (EUR)	Geprogrammeerd / Flexibel (EUR)	Dringend (EUR)	Zeer dringend (EUR)
Vertaling (prijs per blz.)	94,00	89,30	117,50	169,20
Wijziging (prijs per blz.)	172,00	163,40	215,00	
Revisie (prijs per blz.)	60,00	57,00	75,00	
Redactionele controle (prijs per blz.)	39,00	37,05	43,90	
Merken (prijs per blz.)		40,34 EUR voor 305 289 blz.		
Gemeenschapsmodellen (prijs per term)		4,00 EUR		
Termenlijsten (prijs per term)		4,00 EUR		
Revisie van termenlijsten (prijs per term)		2,50 EUR		
Terminologie (prijs per persoon/dag)		900 EUR		
Taaladvies (prijs per persoon/dag)		900 EUR		
Ondertiteling (prijs per minuut)		41,00 EUR		

Toeslagen die van toepassing zijn in 2020:

Soort document	in euro
Complexe opmaak (toeslag per bladzijde en per doeltaal)	15,00
Pdf-opmaak en papieren documenten (toeslag per bladzijde van het brondocument)	12,00
Gerubriceerde / Gevoelige niet-gerubriceerde documenten (toeslag per bladzijde en per doeltaal)	20,00
Geen officiële EU-taal (toeslag per bladzijde en per doeltaal)	10,00
Upload van webdocumenten (toeslag per doeltaal in het geval van meerdere bestanden of per verzoek in het geval van één bestand)	10,00

B. ONTVANGSTEN

De geraamde ontvangsten voor 2020 belopen in totaal 47,1 miljoen EUR, waarvan 44,1 miljoen EUR in de titels 1-4. De geraamde ontvangsten zijn opgesplitst als volgt:

Titel	Ontvangsten (EUR)
1. Agentschappen, bureaus en organen	42 772 000
3. Interinstitutionele samenwerking (Europese instellingen)	664 600
4. Overige ontvangsten	624 750
5. Van voorgaand begrotingsjaar overgedragen saldo en overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	3 015 250

De geraamde ontvangsten van het Vertaalbureau zijn gebaseerd op de ramingen van de cliënten, inclusief de potentiële gevolgen van de door het Vertaalbureau berekende besparingen per cliënt. Daarom moet worden benadrukt dat zich hierin nog wijzigingen kunnen voordoen, afhankelijk van de daadwerkelijke behoeften en de begroting van die cliënten. Op basis van de ramingen van onze cliënten worden de ontvangsten voor 2020 onder titel 1 geschat op 42,8 miljoen EUR, tegenover 40,8 miljoen EUR in de gewijzigde begroting 2/2019 (+4,9%). Deze geraamde ontvangsten voor 2020 liggen 3,2 miljoen EUR hoger dan de 39,5 miljoen EUR die in 2018 daadwerkelijk van cliënten zijn ontvangen (+8,2%).

De grootste cliënt van het Vertaalbureau, EUIPO (Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie), voorziet voor de vertaling van EU-merken in 2020 (post 1006) een daling in de betalingen van 515 300 EUR (-4,0%), ten opzichte van de gewijzigde begroting voor 2/2019. De geraamde ontvangsten voor 2020 liggen 2,5 miljoen EUR lager dan de daadwerkelijke ontvangsten uit de vertaling van EU-merken in 2018 (-17,1%). Bovendien blijven de prognoses van EUIPO voor 2020 voor andere diensten stabiel ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2019 (post 1005). Die raming is 23,5% lager (1,3 miljoen EUR) dan de ontvangsten in 2018 uit andere diensten. De totale raming van EUIPO voor 2020 ligt 18,8% (3,8 miljoen EUR) lager dan het totale bedrag dat in 2018 van EUIPO werd ontvangen.

Andere belangrijke wijzigingen die kunnen worden opgemerkt ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2019, zijn verlagingen in de prognoses van Chafea (Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding) met 41,4% (-327 000 EUR), van ECHA (Europees Agentschap voor chemische stoffen) met 11,9% (-234 000 EUR), van EFCA (Europees Bureau voor visserijcontrole) met

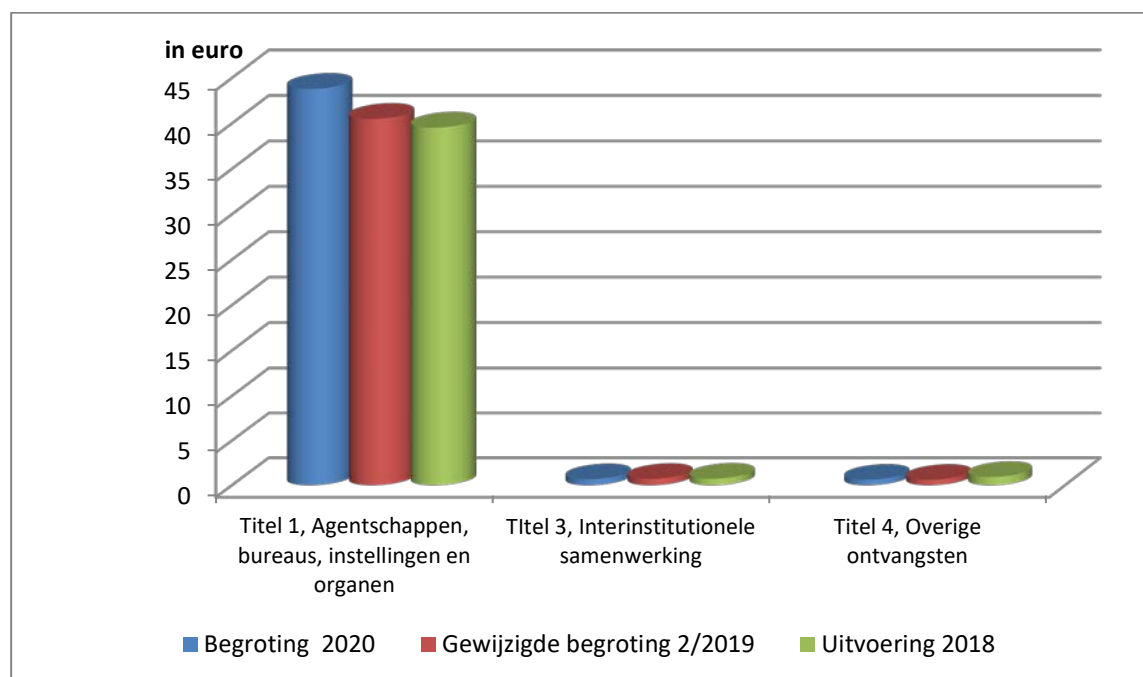
87,9% (-364 100 EUR), van GAR (Gemeenschappelijke afwikkelingsraad) met 10,9% (-110 100 EUR) en van de Europese Commissie (DG Empl) met 88,6% (-1 273 400 EUR). Vergeleken met de gewijzigde begroting 2/2019 hebben een aantal cliënten hun ramingen verhoogd: EMA (Europees Geneesmiddelenbureau) met 11,3% (+347 000 EUR), EFSA (Europese Autoriteit voor voedselveiligheid) met 123,2% (194 700 EUR), Eurojust (Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken) met 697,4% (+946 400 EUR), Frontex (Europees Grens- en kustwachtagentschap) met 16,2% (+133 900 EUR), EACEA (Uitvoerend Agentschap onderwijs, audiovisuele media en cultuur) met 16,2% (+152 200 EUR), EASO (Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken) met 18,6% (+445 600 EUR), ESMA (Europese Autoriteit voor effecten en markten) met 199,9% (+305 300 EUR) en EDPS (Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming) met 136,4% (2,6 miljoen EUR). Nadere informatie over de ramingen van cliënten en de vertaalvolumes is te vinden in hoofdstuk D ('Activiteiten') en deel III ('Staat van ontvangsten en uitgaven - Details').

Het Vertaalbureau heeft in 2019 met twee nieuwe cliënten een overeenkomst gesloten: in augustus met EuroHPC (Gemeenschappelijke Onderneming Europese high-performance computing) en in september met ELA (Europese Arbeidsautoriteit). Dientengevolge zijn er in titel 1 nieuwe begrotingsposten opgenomen. Daarnaast zal er eind 2019 een overeenkomst met een derde nieuwe cliënt worden gesloten, te weten DG GROW (Directoraat-generaal Interne Markt, industrie, ondernemerschap en midden- en kleinbedrijf). Deze cliënt zal in de begrotingspost verband houdende met de Europese Commissie worden opgenomen.

1059	Gemeenschappelijke Onderneming Europese high-performance computing (EuroHPC)	p.m.
1060	Europese Arbeidsautoriteit (ELA)	p.m.

De ontvangsten in titel 3 komen overeen met de bedragen die het Vertaalbureau ontvangt als beheerder van de IATE-gegevensbank (InterActive Terminology for Europe). De uitgaven van het Vertaalbureau in het kader van IATE zijn opgenomen in hoofdstuk 31 van de uitgaven.

Figuur 1. Ontvangsten per titel en per jaar: 2018-2020 (titels 1, 3 en 4)



Naast de inkomsten van zijn cliënten en uit interinstitutionele samenwerking verwacht het Vertaalbureau extra ontvangsten in titel 4, voornamelijk bankrente, ontvangsten uit de onderverhuur van een deel van zijn gehuurde kantoorruimten aan de Commissie (Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding (Chafea)), ontvangsten uit het hosten van gegevens voor ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie) en een financiële bijdrage van de Luxemburgse regering ter verlichting van zijn huurkosten. Deze ontvangsten worden voor 2020 geraamd op 624 750 EUR, wat 2,6% hoger is dan in de gewijzigde begroting 2/2019 en 32,8% lager dan in het resultaat van 2018.

Om de begroting 2020 sluitend te maken, heeft het Vertaalbureau 2 826 950 EUR van de 'Voorziening voor prijsstabiliteit' naar de ontvangsten overgeboekt, waardoor eind 2020 naar schatting nog 3 319 687 EUR in deze voorziening beschikbaar is.

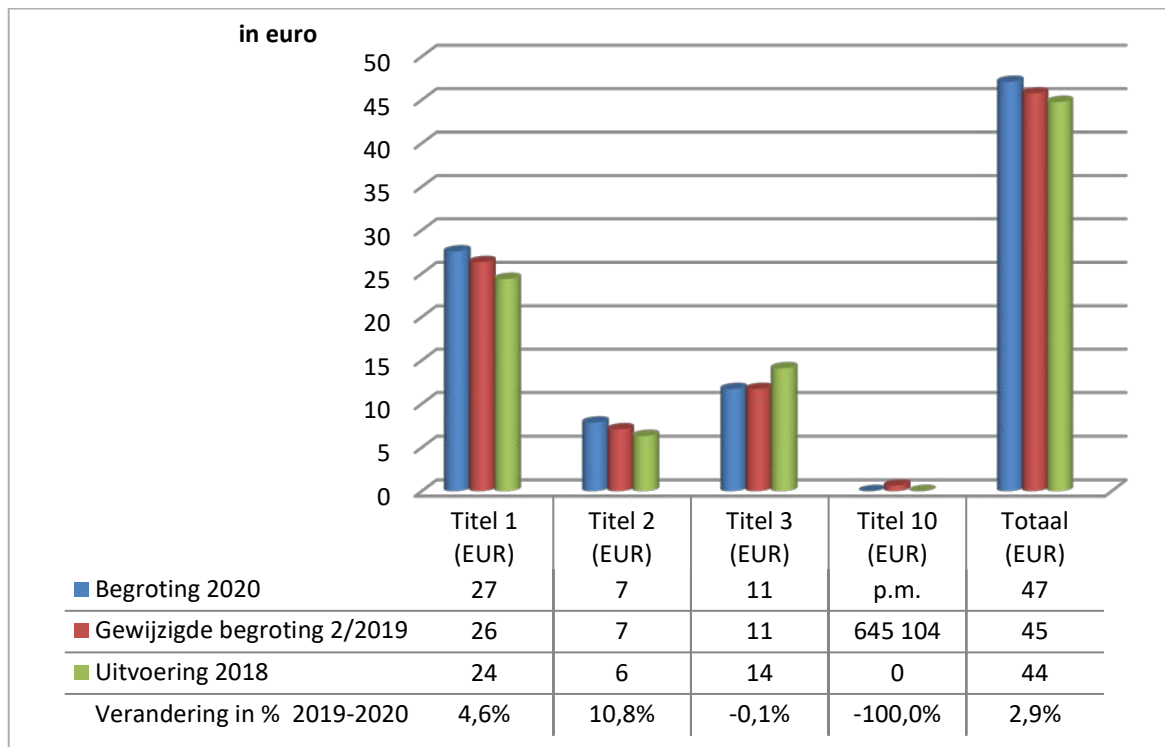
C. UITGAVEN

De geraamde uitgaven van het Vertaalbureau voor 2020 bedragen 47,1 miljoen EUR. In titels 1-3 is de begroting 2020 met 4,4% gestegen ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2019. Ten opzichte van het resultaat in 2018 betekent dit een stijging van 5,2%. In de eerste plaats is de stijging van 2018 tot 2020 te wijten aan de beoogde salarisaanpassingen in 2019 en 2020, en aan andere uitgaven die eveneens onderhevig zijn aan indexering en die in 2020 mogelijk tot hogere uitgaven zullen leiden. Ten tweede is deze stijging toe te schrijven aan de door het Vertaalbureau gedane noodzakelijke investering om de projecten uit te kunnen voeren die voortkomen uit de aanbevelingen van de studie waarin de rol van het Vertaalbureau als verlener van gedeelde taalkundige diensten voor de EU-agentschappen en organen onderzocht is. De stijgingen in titels 1 en 2 worden echter gedeeltelijk gecompenseerd door de stabilisatie in titel 3. De geraamde uitgaven zijn opgesplitst als volgt:

Titel	Uitgaven (EUR)
1. Personeel	27 538 900
2. Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven	7 846 700
3. Beleidsuitgaven	11 691 500
10. Voorzieningen	p.m.

Om tegemoet te komen aan de algemene stijging van de personeelskosten, andere index-gelieerde kosten en IT-kosten, met inbegrip van de kosten van het transformatieplan, heeft het Vertaalbureau verscheidene maatregelen genomen om zijn begrotingsuitgaven te verminderen. De voornaamste maatregel was een aanzienlijke verlaging van de kredieten van de meeste begrotingsuitgavenposten zodat deze enkel nog dekken wat naar verwachting nodig zal zijn. Dit betekent dat het Vertaalbureau zijn marge binnen de voornaamste begrotingsposten tot een minimum heeft teruggebracht en zijn flexibiliteit dus aanzienlijk is ingeperkt. Hogere salarisindexeringen, tariefverhogingen voor de dienstverlening van de Commissie, IT-investeringen voor het transformatieplan of hogere kosten dan geraamd voor het uitbesteden van vertalingen kunnen ertoe leiden dat de prioriteiten in de begroting van het Vertaalbureau moeten worden verschoven om extra begrotingsuitgaven te beperken. Dit alles betekent dat het Vertaalbureau meer moet doen met minder middelen en gebruik zal maken van een intensiever gebruik van beschikbare vertaaltechnologie. Deze maatregelen zijn zo gekozen dat de verwachte impact ervan op de cliënten minimaal zal zijn. Een overzicht van de uitgaven per titel, plus een vergelijking met de gewijzigde begroting 2/2019 en de resultaten van 2018, is in onderstaande figuur te vinden.

Figuur 2. Uitgaven per titel en per jaar: 2018-2020 (titels 1, 2, 3 en 10)*



* Titel 1: 'Personeel'; titel 2: 'Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven'; titel 3: 'Beleidsuitgaven'; en titel 10: 'Voorzieningen'. De begroting 2020 voor titel 10 is pro memorie (p.m.) en wordt aangegeven als '0' in 2018.

Titel 1: PERSONEEL

De begroting voor titel 1 in 2020 bedraagt 27,5 miljoen EUR en ligt daarmee 4,6% (1,2 miljoen EUR) hoger dan in de gewijzigde begroting 2/2019. In de begroting van het Vertaalbureau wordt een bedrag gereserveerd voor mogelijke jaarlijkse salarisaanpassingen, geraamd op 1,8% per jaar, alsook voor tweejaarlijkse overgangen naar volgende salaristrappen en bevorderingen. De begroting is gebaseerd op een personeelsbestand van 193 posten, wat op hetzelfde peil blijft als het aantal dat de begrotingsautoriteit voor 2019 heeft goedgekeurd. In de begroting wordt ook rekening gehouden met factoren als personeelsverloop en werkpatronen van het personeel. Dit alles leidt tot een verhoging van 3,4% (674 100 EUR) in artikel 110 ('Personeel in actieve dienst'), terwijl de begroting voor arbeidscontractanten (post 1115) in 2020 met 7,6% (107 800 EUR) is verhoogd ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2019. De begroting voor post 1420 is met 104,5% verhoogd als gevolg van de financiële bijdrage van het Vertaalbureau aan de Europese Scholen. De volledige bijdrage wordt geraamd op circa 360 000 EUR en het Vertaalbureau heeft toegezegd om in 2020 50% te betalen van de gemaakte kosten.

Titel 2: GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

De begroting 2020 voor titel 2 ('Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven') belooft 7,8 miljoen EUR. Vergeleken met de gewijzigde begroting 2/2019 is dit een stijging van 10,8%. De voornaamste reden voor deze stijging zijn de toegenomen IT-kosten die verband houden met de implementatie van de projecten die voortkomen uit de aanbevelingen van de studie waarin de rol van het Vertaalbureau als verlener van gedeelde taalkundige diensten voor de EU-agentschappen en organen onderzocht is.

Het Vertaalbureau krijgt van de Luxemburgse regering een financiële bijdrage als tegemoetkoming in de huurkosten van zijn kantoren. Deze financiële bijdrage is geboekt onder ontvangsten en heeft geen invloed op de uitgaven in titel 2. Hier zij ook opgemerkt dat in titel 2 uitgaven zijn opgenomen voor het hosten van een datacentrum voor ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie) en voor de kantoorruimte die wordt onderverhuurd aan Chafea. Conform het universaliteitsbeginsel worden de van het ERA en Chafea verkregen inkomsten geboekt als ontvangsten tegenover deze uitgaven.

Titel 3: BELEIDSUITGAVEN

De begroting voor titel 3 ('Beleidsuitgaven') omvat het uitbesteden van vertaaldiensten, technische diensten in verband met taalkundige diensten, interinstitutionele samenwerking en het programma eCdT. In 2020 bedraagt deze begrotingspost 11,7 miljoen EUR en dat is een stabilisatie ten opzichte van de gewijzigde begroting 2/2019. Dit bedrag is 2,4 miljoen EUR lager dan in de resultaten van 2018.

De begroting voor externe vertaaldiensten maakt het grootste deel uit van de begroting van deze titel, namelijk 92,1% in 2020. De werkelijke kosten daarvan hangen af van een aantal factoren, zoals wijzigingen in de rangschikking van leveranciers onder de huidige raamovereenkomsten, en de overeengekomen tarieven in nieuwe raamovereenkomsten, die ook van de economische ontwikkeling in de EU-lidstaten afhangen. De begroting voor 2020 belooft 10,8 miljoen EUR en ligt daarmee in de lijn van de geraamde volumes en van de verwachting van het Vertaalbureau dat de investeringen in vertaaltechnologieën een positief effect zullen hebben op de uitgaven voor externe vertaaldiensten. De reële uitgaven zullen uiteraard afhangen van de werkelijke vraag van de cliënten van het Vertaalbureau en van de potentiële impact van vertaaltechnologieën op interne vertalingen en op toekomstige raamovereenkomsten.

Hoofdstuk 31 bevat de uitgaven die het Vertaalbureau doet voor het beheer van de IATE-database, alsook zijn bijdrage aan andere interinstitutionele tools die door de Commissie worden beheerd. De kosten voor deze tools worden geregeld in jaarlijkse financiële overeenkomsten tussen de partijen die handelen in het kader van het uitvoerend comité voor vertaling van het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI).

D. ACTIVITEITEN

De activiteiten van het Vertaalbureau worden in de begroting voor 2020 ondergebracht in drie activiteitengebieden, zoals weergegeven in het programmeringsdocument van het Vertaalbureau voor de periode 2020-2022: 1) kernactiviteiten; 2) ondersteunende activiteiten; en 3) management en toezicht. Het vroegere vierde activiteitengebied, het onderhouden van externe relaties, waaronder klantgerichte acties vielen, is sinds 2018 ingebed in management- en toezichtactiviteiten.

De personele en financiële middelen voor 2020 worden over de drie activiteitengebieden verdeeld zoals aangegeven in onderstaande tabel. De financiële middelen in de titels 1, 2 en 3 worden rechtstreeks dan wel indirect aan de verschillende diensten van het Vertaalbureau toegewezen. De indirecte kosten worden aan onze activiteiten toegewezen en worden daarna aan onze diensten gekoppeld op basis van de mechanismen van onze ABB-methodologie (activiteitgestuurd begroten). De gedetailleerde gegevens zijn te vinden in het programmeringsdocument van het Vertaalbureau voor de periode 2020-2022 (ref. CT/CA-002/2019/01).

	% van personele middelen	% van financiële middelen	Financiële middelen (in euro)
Kernactiviteiten	63,4%	76,2%	35 891 755
Ondersteunende activiteiten	25,5%	18,2%	8 569 773
Management en toezicht	11,1%	5,6%	2 615 572
Kredieten in titel 10: 'Voorzieningen' die niet aan een activiteit zijn toegewezen	0%	0%	0
Totaal	100%	100%	47 077 100

Onderstaande tabel toont het totale aantal bladzijden en termen, evenals de geraamde ontvangsten voor 2020 in vergelijking met de begroting 2019. De cijfers betreffen door de cliënten verschaft ramingen, met inbegrip van de potentiële gevolgen van besparingen van de door het Vertaalbureau berekende besparingen per cliënt, die voortkomen uit de nieuwe tariefstructuur voor de vertaling van documenten. Het is echter niet duidelijk of in de door de cliënten verschaft ramingen voor 2019 rekening is gehouden met de gevolgen van eventuele besparingen. Nadere informatie over de ramingen van cliënten en de vertaalvolumes is te vinden in deel III, 'Staat van ontvangsten en uitgaven - details'.

	Begroting 2020	Gewijzigde begroting 2/2019	Vergelijking
Raming totaal aantal blz. EU-merken	305 289	328 717	-7,1%
Raming totaal aantal blz. documenten	313 316	285 448	+9,8%
<i>Totaal aantal blz.</i>	<i>618 605</i>	<i>614 165</i>	<i>+0,7%</i>
Totaal aantal termenlijsten	83 009	118 459	-29,9%
Raming totale ontvangsten uit vertaling, terminologiewerk en termenlijsten	42 772 500	40 764 800	+4,9%

II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT

Titel	Omschrijving	Begrotingsjaar 2020	Begrotingsjaar 2019	Begrotingsjaar 2018
	ONTVANGSTEN			
1	BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN	42 772 500	40 764 800	39 531 565
2	SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	664 600	764 300	734 003
4	OVERIGE ONTVANGSTEN	624 750	609 050	929 574
5	SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	3 015 250	3 612 254	0
	Voorziening voor prijsstabiliteit			
	Voorziening voor bijzondere investeringen	2 826 950	3 241 354	0
		188 300	370 900	0
6	RESTITUTIES	p.m.	p.m.	0
	TOTAAL	47 077 100	45 750 404	41 195 142
	UITGAVEN			
1	PERSONEEL	27 538 900	26 322 200	24 367 576
2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	7 846 700	7 079 400	6 309 111
3	BELEIDSUITGAVEN	11 691 500	11 703 700	14 081 029
10	VOORZIENINGEN	p.m.	645 104	0
	Overgedragen tekort van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	645 104	0
	TOTAAL	47 077 100	45 750 404	44 757 716

III. STAAT VAN INKOMSTEN EN UITGAVEN 2020 – DETAILS

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Begroting 2020	Gewijzigde begroting 2/2019	Uitvoering 2018	Opmerkingen
ONTVANGSTEN					
1000	Europees Milieuagentschap (EEA)	184 700	211 600	206 324	1 903 bladzijden
1001	Europese Stichting voor opleiding (ETF)	61 100	69 900	130 936	650 bladzijden
1002	Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving (EMCDDA)	376 100	373 800	322 030	4 002 bladzijden
1003	Europees Geneesmiddelenbureau (EMA)	3 413 000	3 066 000	2 853 591	Documenten: 34 487 bladzijden; termenlijsten: 675 termen
1004	Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid op het werk (EU-OSHA)	627 400	635 700	1 001 114	6 674 bladzijden
1005	Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)	4 292 500	4 296 100	5 607 558	Documenten: 37 042 bladzijden; termenlijsten: 76 836 termen; Gemeenschapsmodellen: 8 000 termen
1006	EUIPO-merken	12 316 400	12 831 700	14 848 299	305 289 bladzijden
1007	Communautair Bureau voor plantenrassen (CPVO)	38 700	86 900	31 148	412 bladzijden
1008	Agentschap van de Europese Unie voor samenwerking op het gebied van rechtshandhaving (Europol)	49 600	48 600	20 836	528 bladzijden
1009	Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (Eurofound)	393 800	488 000	292 603	4 189 bladzijden
100	Artikel 100	21 753 300	22 108 300	25 314 437	
1010	Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop)	75 800	46 600	73 963	806 bladzijden
1012	Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA)	1 201 300	1 187 100	960 216	12 567 bladzijden
1014	Europese Investeringsbank (EIB)	p.m.	p.m.	0	
1015	Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA)	352 700	158 000	187 241	3 403 bladzijden
1016	Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken (Eurojust)	1 082 100	135 700	0	11 512 bladzijden
1017	Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (EMSA)	140 900	123 600	71 645	1 425 bladzijden

1018	Agentschap van de Europese Unie voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA)	43 400	56 000	16 728	462 bladzijden
1019	Spoorwegbureau van de Europese Unie (ERA)	926 800	907 000	1 135 555	9 859 bladzijden
101	Artikel 101	3 823 000	2 614 000	2 445 347	
1020	Agentschap van de Europese Unie voor netwerk- en informatiebeveiliging (Enisa)	39 400	54 100	24 473	419 bladzijden
1021	Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC)	196 600	177 700	161 309	1 995 bladzijden
1022	Europees Grens- en kustwachtagentschap (Frontex)	961 200	827 300	492 468	10 226 bladzijden
1023	Uitvoerend Agentschap onderwijs, audiovisuele media en cultuur (EACEA)	1 092 100	939 900	651 189	11 573 bladzijden
1024	Uitvoerend Agentschap voor kleine en middelgrote ondernemingen (Easme)	15 600	15 300	4 013	166 bladzijden
1025	Agentschap van de Europese Unie voor opleiding op het gebied van rechtshandhaving (Cepol)	26 300	53 300	15 552	303 bladzijden
1026	Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding (Chafea)	463 200	790 200	796 748	3 403 bladzijden
1027	Europees GNSS-Agentschap (GSA)	18 000	23 800	35 971	192 bladzijden
1028	Europees Defensieagentschap (EDA)	4 600	10 900	6 620	49 bladzijden
1029	Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA)	1 736 800	1 971 200	1 458 193	Documenten: 17 482 bladzijden; termenlijsten: 5 000 termen
102	Artikel 102	4 553 800	4 863 700	3 646 536	
1030	Europees Bureau voor visserijcontrole (EFCA)	50 100	414 200	216 852	523 bladzijden
1031	Gemeenschappelijke Onderneming Fusion for Energy (F4E JU)	53 400	52 300	23 289	568 bladzijden
1032	Satellietcentrum van de Europese Unie (Satcen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Uitvoerend Agentschap innovatie en netwerken (INEA)	124 600	159 100	20 924	1 255 bladzijden
1034	Europees Instituut voor innovatie en technologie (EIT)	67 100	60 500	47 680	714 bladzijden

1035	Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad (ERCEA)	48 000	58 700	30 033	481 bladzijden
1036	Uitvoerend Agentschap onderzoek (REA)	25 400	22 100	11 592	271 bladzijden
1037	Gemeenschappelijke Onderneming Clean Sky 2 (Clean Sky 2 JU)	p.m.	p.m.	0	
1038	Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE)	103 900	116 800	265 281	1 055 bladzijden
1039	Gemeenschappelijke Onderneming SESAR (SJU)	33 700	14 300	14 289	359 bladzijden
103	Artikel 103	506 200	898 000	629 939	
1040	Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS) vóór 2017	—	—	0	
1041	Gemeenschappelijke Onderneming voor de tenuitvoerlegging van een gezamenlijk technologie-initiatief inzake ingebedde computersystemen (Artemis)	—	—	0	
1042	Gemeenschappelijke Onderneming voor het initiatief innovatieve geneesmiddelen 2 (IMI2 JU)	29 800	29 200	1 624	317 bladzijden
1043	Gemeenschappelijke Onderneming brandstofcellen en waterstof 2 (FCH 2 JU)	10 500	10 300	943	112 bladzijden
1044	Gemeenschappelijke Onderneming Adviesraad voor het Europese nano-elektronica-initiatief (Eniac JU)	—	—	0	
1045	Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO)	2 846 000	2 400 400	2 344 467	30 276 bladzijden
1046	Agentschap van de Europese Unie voor de samenwerking tussen energieregulators (ACER)	128 200	170 500	80 598	1 503 bladzijden
1047	Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA)	458 000	152 700	620 423	4 873 bladzijden
1048	Europese Bankautoriteit (EBA)	1 155 900	1 144 300	793 426	12 291 bladzijden
1049	Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (Eiopa)	153 600	150 300	87 033	1 634 bladzijden
104	Artikel 104	4 782 000	4 057 700	3 928 514	
1050	Bureau van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (Berec)	89 100	99 900	23 451	948 bladzijden

1051	Agentschap van de Europese Unie voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (eu-LISA)	1 225 700	1 135 300	621 030	Documenten: 13 249 bladzijden; termenlijsten: 198 termen
1052	Gemeenschappelijke Onderneming elektronische componenten en systemen voor Europees leiderschap (ECSEL JU)	6 800	4 200	2 829	72 bladzijden
1053	Maritiem Analyse- en Operatiecentrum op het gebied van verdovende middelen (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad (GAR)	903 600	1 013 700	682 537	9 613 bladzijden
1055	Europese scholen	p.m.	2 200	16 359	
1056	Gemeenschappelijke Onderneming biogebaseerde industrieën (BBI JU)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Gemeenschappelijke Onderneming Shift2Rail (S2R JU)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Gemengd Comité van de Europese toezichthoudende autoriteiten (ETA's-GC)	p.m.	p.m.	—	
1059	Gemeenschappelijke Onderneming Europese high-performance computing (EuroHPC)	500	—	—	5 bladzijden
105	Artikel 105	2 225 700	2 255 300	1 352 888	
1060	Europese Arbeidsautoriteit (ELA)	p.m.	—	—	
106	Artikel 106	p.m.	—	—	
1099	Ontvangsten van nieuwe cliënten	p.m.	500	0	
109	Artikel 109	p.m.	500	0	
10	BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS EN ORGANEN	37 644 000	36 797 500	37 317 662	
1100	Europese Commissie	163 800	1 437 200	1 194 631	Documenten: 1 748 bladzijden. Het volume omvat de documenten van DG Justitie en Consumentenzaken, van DG Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Inclusie en DG Grow (het DG Interne markt, industrie, ondernemerschap en midden- en kleinbedrijf).
1101	Europees Parlement	p.m.	p.m.	0	
1102	Raad van de Europese Unie	252 100	232 000	129 177	3 087 bladzijden

1103	Europese Rekenkamer	12 600	13 800	14 050	123 bladzijden
1104	Europees Comité van de Regio's	p.m.	5 200	43 368	
1105	Europees Economisch en Sociaal Comité	p.m.	35 100	16 992	
1106	Hof van Justitie van de Europese Unie	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Europese Centrale Bank	141 200	155 600	39 111	1 502 bladzijden
1108	Europese Ombudsman	101 300	202 800	289 358	1 101 bladzijden
1109	Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS)	4 457 500	1 885 600	422 867	49 916 bladzijden
110	Artikel 110	5 128 500	3 967 300	2 213 903	
11	BETALINGEN VAN DE INSTELLINGEN	5 128 500	3 967 300	2 213 903	Dit hoofdstuk bevat de ontvangsten uit taakkundige diensten die worden verleend aan de EU-instellingen. Tot en met 2016 werden deze ontvangsten geboekt onder titel 3 ('Interinstitutionele samenwerking') en in post 1040 ('Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming').
1	BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN	42 772 500	40 764 800	39 531 565	Artikel 10, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 16452003 van de Raad.
2000	Subsidie van de Commissie	p.m.	p.m.	0	
200	Subsidie van de Commissie	p.m.	p.m.	0	Artikel 10, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 16452003 van de Raad.
20	SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE	p.m.	p.m.	0	
2	SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE	p.m.	p.m.	0	
3002	Beheer van interinstitutionele projecten	664 600	764 300	734 003	Onder deze post vallen de ontvangsten uit het beheer van interinstitutionele projecten door het Vertaalbureau, met name het IATE-project.
300	Interinstitutionele samenwerking	664 600	764 300	734 003	
30	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	664 600	764 300	734 003	

3	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	664 600	764 300	734 003	
4000	Bankrente	15 000	7 000	7 796	
400	Bankrente	15 000	7 000	7 796	Onder dit artikel wordt de rente opgenomen die het Vertaalbureau op zijn bankrekeningen ontvangt.
4010	Diverse terugbetalingen	366 500	358 800	678 528	
401	Diverse terugbetalingen	366 500	358 800	678 528	Dit artikel omvat diverse terugbetalingen, waaronder inkomsten uit de onderverhuur van kantoorruimte en parkeerplaatsen en uit het hosten van een datacentrum voor het Europees Spoorwegbureau.
4020	Financiële bijdrage van de Luxemburgse regering	243 250	243 250	243 250	Deze jaarlijkse financiële bijdrage van de Luxemburgse regering betreft een tegemoetkoming in de huurkosten van het Vertaalbureau.
402	Overige bijdragen	243 250	243 250	243 250	
40	OVERIGE ONTVANGSTEN	624 750	609 050	929 574	
4	OVERIGE ONTVANGSTEN	624 750	609 050	929 574	
5000	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	p.m.	0	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 1, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
500	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	p.m.	0	
5010	Overdracht uit de 'Voorziening voor bijzondere investeringen'	188 300	370 900	0	De overdracht uit de 'Voorziening voor bijzondere investeringen' komt overeen met de uitgaven in hoofdstuk 32, 'Uitgaven in verband met het programma eCdT'.
5015	Overdracht uit de 'Voorziening voor prijsstabiliteit'	2 826 950	3 241 354		De overdracht uit de 'Voorziening voor prijsstabiliteit' is noodzakelijk om de begroting in evenwicht te brengen.
501	Overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	3 015 250	3 612 254	0	
50	SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	3 015 250	3 612 254	0	
5	SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	3 015 250	3 612 254	0	
6000	Restituties aan cliënten	p.m.	p.m.	0	

600	Restituties aan cliënten	p.m.	p.m.	0	
60	RESTITUTIES AAN CLIËNTEN	p.m.	p.m.	0	
6	Restituties	p.m.	p.m.	0	
	Totaal ontvangsten	47 077 100	45 750 404	41 195 142	
UITGAVEN					
1100	Basissalarissen	16 151 300	15 628 000	14 479 219	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, in het bijzonder de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1101	Gezinstoelagen	1 545 700	1 458 000	1 256 255	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62, 67 en 68, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de kostwinners-, kinder- en schooltoelage voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland	2 541 600	2 476 000	2 322 018	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en de toelagen voor verblijf in het buitenland van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1103	Secretariaatstoelagen	13 500	16 000	11 580	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 18, lid 1, van bijlage XIII. Dit krediet dient ter dekking van de secretariaatsvergoeding voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen in categorie AST die een functie uitoefenen van typist, stenotypist, telexist, machineschrijver, directiesecretaris/-secretaresse of hoofdsecretaris/-secretaresse en die een dergelijke vergoeding ontvangen in de maand voorafgaand aan 1 mei 2004.
110	Personeel in actieve dienst	20 252 100	19 578 000	18 069 072	
1113	Stagiair(e)s	36 700	32 000	24 895	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor stagiair(e)s.
1115	Arbeidscontractanten	1 519 800	1 412 000	1 245 757	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 3 bis en titel IV.
111	Arbeidscontractanten en stagiair(e)s	1 556 500	1 444 000	1 270 652	Dit artikel werd voorheen 'Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen' genoemd.
1120	Bij- en nascholing van het personeel	191 400	176 000	155 608	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 24 bis.

112	Bij- en nascholing van het personeel	191 400	176 000	155 608	
1130	Ziektekostenverzekering	542 300	538 000	517 633	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 72. Regeling inzake de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Unie.
1131	Ongevallen- en beroepsziekteverzekering	79 800	69 500	58 216	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 73 en artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de beroepsziekte- en ongevallenverzekering.
1132	Werkloosheidsverzekering	134 300	142 500	129 778	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 28 bis. Dit krediet dient ter dekking van het werkloosheidsrisico van tijdelijke functionarissen.
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten	p.m.	p.m.	0	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau ten behoeve van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen te verrichten betalingen om hun pensioenrechten in hun land van herkomst op te bouwen of te behouden.
1134	Bijdrage aan de communautaire pensioenregeling	3 415 000	3 276 000	3 166 071	Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage van het Vertaalbureau aan de communautaire pensioenregeling.
113	Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid	4 171 400	4 026 000	3 871 698	
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	1 200	1 000	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van: - geboortetoelagen voor kinderen van medewerkers in wier land van herkomst geen regeling voor dergelijke toelagen bestaat; - in geval van overlijden van een ambtenaar, de volledige bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden alsmede de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene. Bij een overlijdensgeval zullen de dienovereenkomstige kredieten van post 1100 worden overgeboekt.
1141	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijkse verlof	234 900	230 200	205 248	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de forfaitaire betaling van de reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste van de standplaats naar de plaats van herkomst.
1143	Vaste ambtsvergoedingen	p.m.	p.m.	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ambtsvergoeding voor de ambtenaar of tijdelijke functionaris wiens taak van dien aard is dat hij geregeld uitgaven voor representatiedoeleinden moet doen.

114	Diverse toelagen en vergoedingen	236 100	231 200	205 248	
1150	Overuren	p.m.	p.m.	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 56 en bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen of vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de categorie AST, alsmede aan plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet overeenkomstig de geldende bepalingen met vrije tijd kan worden gecompenseerd.
115	Overuren	p.m.	p.m.	0	
1171	Freelancetolken en technisch personeel voor conferenties	p.m.	p.m.	0	Honorarium van de ingehuurde freelancetolken om het Vertaalbureau in staat te stellen voor de vertolking van specifieke conferenties te zorgen ingeval de Commissie geen tolken ter beschikking kan stellen. Naast de honoraria betreft dit ook een levensverzekering en ziektekosten-, arbeidsongevallen- en overlijdensrisicoverzekeringen alsook terugbetaling van reiskosten en een forfaitaire vergoeding van vervoerskosten voor freelancetolken wier zakenadres niet overeenkomt met de arbeidsplaats.
1175	Uitzendkrachten	264 000	228 000	218 502	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitzendkrachten.
117	Aanvullende diensten	264 000	228 000	218 502	
1180	Diverse uitgaven in verband met aanwerving	36 500	37 000	28 731	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 27 tot en met 31 en artikel 33. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aanwervingsprocedures.
1181	Reiskosten	11 600	11 300	6 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, en artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen (en hun gezinsleden) bij indiensttreding of beëindiging van hun dienst bij het Vertaalbureau.
1182	Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst	63 700	52 600	41 224	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.

1183	Verhuiskosten	23 800	26 600	23 311	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding, verandering van standplaats of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1184	Tijdelijke dagvergoedingen	80 900	78 400	78 192	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen die aantonen dat zij bij indiensttreding (of verandering van standplaats) van woonplaats moeten veranderen.
118	Diverse uitgaven in verband met indiensttreding en overplaatsingen van personeel	216 500	205 900	177 957	
1190	Aanpassingscoëfficiënten	1 500	1 500	0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de aanpassingscoëfficiënten voor de bezoldiging van de ambtenaren en de tijdelijke functionarissen, alsmede voor de uitbetaling van overuren.
119	Aanpassingscoëfficiënten en aanpassing van de bezoldigingen	1 500	1 500	0	
11	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	26 889 500	25 890 600	23 968 737	
1300	Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten	77 700	59 000	38 700	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen, door het statutair personeel in het belang van het Vertaalbureau gemaakt, volgens de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie.
130	Dienstreizen en vervoer	77 700	59 000	38 700	
1310	Dienstuitgaven in verband met opleiding	26 400	23 000	25 479	Dit krediet dient ter dekking van dienstuitgaven tijdens opleidingen buiten Luxemburg.
131	Dienstreizen en vervoerskosten in verband met opleiding	26 400	23 000	25 479	
13	DIENSTREIZEN EN VERVOER	104 100	82 000	64 179	
1400	Restaurants en kantines	5 800	4 300	4 185	
140	Sociale en medische infrastructuur	5 800	4 300	4 185	

1410	Medische dienst	53 400	56 600	52 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 59 en artikel 8 van bijlage II.
141	Medische dienst	53 400	56 600	52 500	
1420	Overige uitgaven	383 100	187 300	187 732	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor deelname aan het Comité voor sociale activiteiten, voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Bureau voor infrastructuur en logistiek (OIL) van de Commissie.
1421	Sociale contacten	14 000	14 000	13 247	Dit krediet dient ter aanmoediging en financiële ondersteuning van alle initiatieven ter bevordering van sociale contacten tussen personeelsleden van verschillende nationaliteiten, alsmede voor andere uitgaven en subsidies aan de personeelsleden, en de kosten die voortvloeien uit het organiseren van recepties voor personeelsleden.
142	Overige uitgaven	397 100	201 300	200 979	
14	SOCIALE EN MEDISCHE INFRASTRUCTUUR	456 300	262 200	257 664	
1520	Beroepsmobiliteit	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
1521	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheidsinstellingen of -ondernemingen gedetacheerde functionarissen van het Vertaalbureau.	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
152	Mobiliteit	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILITEIT	p.m.	p.m.	0	
1600	Buitengewone bijstand	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijstand die kan worden toegekend aan functionarissen, gewezen functionarissen, of aan de rechthebbenden van een overleden functionaris, die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
160	Sociale dienst	p.m.	p.m.	0	
1620	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van gezinshulp, opvangkosten, rechtsbijstand, subsidies aan scouts, en subsidie aan het secretariaat van de oudervereniging.
162	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	
1630	Kinderdagverblijf	85 000	83 400	75 900	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Europees Parlement.

163	Kinderdagverblijf	85 000	83 400	75 900	
1640	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 500	1 500	0	Dit krediet dient om invalide functionarissen in actieve dienst, hun echtgenoten/echtgenotes en hun ten laste zijnde kinderen compensatie te kunnen bieden voor als noodzakelijk erkende en door bewijzen gestaafde kosten (anders dan medische kosten) die voortvloeien uit de invaliditeit, nadat aanspraken op nationale voorzieningen zijn uitgeput.
164	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 500	1 500	0	
16	SOCIALE VOORZIENINGEN	86 500	84 900	75 900	
1700	Ontvangst- en representatiekosten	2 500	2 500	1 096	Dit krediet dient ter dekking van ontvangst- en representatiekosten en diverse recepties.
170	Ontvangst en representatie	2 500	2 500	1 096	
17	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	2 500	2 500	1 096	
1900	Pensioenen en uitkeringen bij vertrek	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de pensioenen en de uitkeringen bij vertrek.
190	Pensioenen	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIOENEN	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONEEL	27 538 900	26 322 200	24 367 576	
2000	Huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 446 900	2 375 000	2 332 008	Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen, gedeelten van gebouwen en parkeerplaatsen.
200	Investerings in onroerende goederen, huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 446 900	2 375 000	2 332 008	
2010	Verzekeringen	11 100	10 900	9 256	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.
201	Verzekeringen	11 100	10 900	9 256	
2020	Water, gas, elektriciteit en verwarming	207 900	206 000	200 114	Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.
202	Water, gas, elektriciteit en verwarming	207 900	206 000	200 114	

2030	Reiniging en onderhoud	225 000	219 900	220 426	Dit krediet dient ter dekking van de schoonmaakkosten (periodieke schoonmaakbeurten, aankoop van schoonmaak-, reinigings- en wasmiddelen, stomerij, enz.), de kosten van onderhoud van apparatuur en technische installaties (liften, centraleverwarmings- en airconditioninginstallaties, enz.), alsmede de kosten voor het verwijderen van afval.
203	Reiniging en onderhoud	225 000	219 900	220 426	
2040	Inrichting van het gebouw	16 000	16 000	14 900	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van inrichtings- en herstelwerkzaamheden in het gebouw.
204	Inrichting van het gebouw	16 000	16 000	14 900	
2050	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	209 800	204 500	154 153	Dit krediet dient ter dekking van de diverse uitgaven inzake de beveiliging en veiligheid van gebouwen, met name de contracten voor de bewaking van het gebouw, de huur en het bijvullen van de brandblussers, de aanschaf en het onderhoud van brandbestrijdingsmateriaal, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die deel uitmaken van de vrijwillige brandweerdienst, en de kosten van wettelijke controles.
205	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	209 800	204 500	154 153	
2060	Verwerving van onroerende goederen	p.m.	p.m.	0	Deze post dient ter dekking van de eventuele aankoop van een gebouw voor de zetel van het Vertaalbureau.
206	Verwerving van onroerende goederen	p.m.	p.m.	0	
2080	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed.	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor deskundigenverslagen betreffende onroerend goed.
208	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed.	p.m.	p.m.	0	
2090	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van overige lopende uitgaven waarin niet speciaal is voorzien, zoals de beheerskosten anders dan voor water, gas en elektriciteit, onderhoud, gemeentebelastingen en bijkomende kosten.
209	Overige uitgaven	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTERINGEN IN ONROEREND GOED, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	3 116 700	3 032 300	2 930 857	

2100	Aanschaf van, werkzaamheden aan, reparatie en onderhoud van uitrusting en programmatuur	2 119 600	1 714 100	1 420 960	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop of huur van computerapparatuur, softwareontwikkeling, onderhoud van software(pakketten), diverse verbruiksartikelen voor gegevensverwerking enz. Ook telecommunicatieapparatuur, kopieerapparaten en printers zijn in deze post opgenomen. De raming voor 2019 omvat ook de initiële kosten voor de invoering van clouddiensten.
210	Informatietechnologie	2 119 600	1 714 100	1 420 960	
2120	Externe diensten voor het doen functioneren, implementeren, ontwikkelen en onderhouden van software en systemen.	1 838 700	1 714 500	1 464 447	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor externe informaticadeskundigen (operators, beheerders, systeemingenieurs enz.).
212	Informatietechnologiediensten	1 838 700	1 714 500	1 464 447	
21	GEGEENSVERWERKING	3 958 300	3 428 600	2 885 407	
2204	Kantoorapparatuur	5 000	5 000	5 112	Dit krediet dient ter dekking van aankoop, leasing, onderhoud en reparatie van elektronische kantoorapparatuur en technische installaties, met uitzondering van apparatuur als printers en kopieerapparaten.
220	Technische installaties en materieel voor kantoorautomatisering	5 000	5 000	5 112	
2210	Eerste aanschaf	10 000	11 000	7 065	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, vervanging, onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair.
221	Meubilair	10 000	11 000	7 065	
2230	Aanschaf van voertuigen				Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van een dienstauto voor het Vertaalbureau.
2232	Huur van vervoermiddelen	10 000	9 300	9 546	Dit krediet dient ter dekking van een langlopende huurovereenkomst voor dienstwagens, alsmede incidentele autohuur voor onvoorziene behoeften.
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van voertuigen	5 000	5 000	5 500	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik en het onderhoud van voertuigen, alsmede de kosten voor het gebruik van het openbaar vervoer.
223	Vervoermiddelen	15 000	14 300	15 046	
2250	Documentatie en bibliotheek	24 000	24 000	21 174	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van boeken en drukwerken, abonnementen op nieuwsbladen, tijdschriften, onlinediensten zoals woordenboeken en andere documentatie- en bibliotheekuitgaven.
2255	Documentatie- en vertaaltools en meertalige tools				Deze begrotingspost dient ter dekking van uitgaven voor documentatie- en vertaaltools en meertalige tools, zoals de aanschaf, consolidatie en uitbreiding van de inhoud van taalkundige en terminologische databases, vertaalgeheugens en woordenboeken voor automatische vertaling.

225	Documentatie en bibliotheek	24 000	24 000	21 174	
22	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	54 000	54 300	48 397	
2300	Papier- en kantoorbenodigdheden	24 000	24 000	23 802	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van papier- en kantoorbenodigdheden.
230	Papier- en kantoorbenodigdheden	24 000	24 000	23 802	
2320	Bankkosten	2 000	2 000	1 596	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten en de kosten in verband met het interbancair telecommunicatienetwerk.
2321	Koersverliezen	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau in het kader van het beheer van zijn begroting opgelopen koersverliezen, voor zover deze niet door koerswinsten worden gecompenseerd.
232	Financiële uitgaven	2 000	2 000	1 596	
2330	Proceskosten	20 000	20 000	38 600	Dit artikel dient ter dekking van de aan procedures voorafgaande uitgaven en van uitgaven voor bijstand van advocaten of andere deskundigen.
233	Proceskosten	20 000	20 000	38 600	
2340	Schadevergoedingen	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor schadevergoedingen alsmede voor uitgaven in verband met de wettelijke aansprakelijkheid van het Vertaalbureau.
234	Schadevergoedingen	p.m.	p.m.	0	
2350	Diverse verzekeringen	10 700	10 400	9 927	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de algemene verzekeringen en de verzekering voor wettelijke aansprakelijkheid, tegen diefstal en voor de financiële aansprakelijkheid van de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening.
2352	Diverse uitgaven voor interne vergaderingen	p.m.	2 500	764	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de organisatie van interne vergaderingen.
2353	Interne verhuizingen	3 000	3 000	3 000	Dit krediet dient ter dekking van verhuiskosten, zowel binnen als naar een ander gebouw.
2359	Overige uitgaven	3 100	3 100	349	Dit krediet dient ter dekking van andere niet speciaal vermelde huishoudelijke uitgaven.
235	Overige huishoudelijke uitgaven	16 800	19 000	14 039	
2360	Externe audit- en evaluatiediensten	15 000	10 000	13 571	

236	Externe audit- en evaluatiediensten	15 000	10 000	13 571	
2390	Door de Commissie verrichte vertaalwerkzaamheden	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van vertaalwerkzaamheden, typewerk inbegrepen, die door de Commissie voor rekening van het Vertaalbureau worden verricht.
2391	Tolkwerkzaamheden	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
2392	Administratieve bijstand van de Commissie	140 400	137 000	128 041	Dit krediet dient ter dekking van de ondersteunende administratieve diensten van de Commissie aan het Vertaalbureau.
2393	Publicaties	10 000	10 000	3 636	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publicatie van de begroting van het Vertaalbureau en van andere communicatiekosten.
2394	Verspreiding	20 000	12 000	5 589	Dit krediet dient ter dekking van verspreidingsactiviteiten, en met name promotie- en marketingkosten (catalogi, brochures, advertenties, marktonderzoeken enz.), alsmede de kosten van voorlichting van en bijstand aan het publiek en cliënten.
2395	Overige diensten geboden door instellingen en agentschappen	12 000	11 500	11 242	Deze begrotingspost dient ter dekking van door EU-instellingen en -agentschappen aan het Vertaalbureau geboden diensten, die onder meer in het kader van de coördinatie tussen agentschappen worden verleend.
239	Interinstitutionele dienstverlening	182 400	170 500	148 507	
23	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	260 200	245 500	240 115	
2400	Porto en verzendkosten	19 200	19 200	19 106	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van frankering en verzending, inclusief de verzending van postpakketten.
240	Porto	19 200	19 200	19 106	
2410	Abonnements- en gebruikskosten van telefoon, telegraaf, telex, radio en televisie.	242 300	134 000	86 310	Dit krediet dient ter dekking van de abonnements- en gebruikskosten van telefoon, fax, teleconferentie en gegevensoverdracht. De uitgaven in verband met telecommunicatieapparatuur zijn opgenomen onder post 2100. De toename is een gevolg van het gebruik van cloud-diensten en datacentrumconnectiviteit voor EuroHPC.
241	Telecommunicatie	242 300	134 000	86 310	
24	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	261 500	153 200	105 416	

2500	Vergaderingen in het algemeen	2 000	3 000	3 112	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van deskundigen en andere bezoekers, en van de interinstitutionele comités die voor vergaderingen, commissies, werkgroepen en studiebijeenkomsten worden uitgenodigd.
250	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	2 000	3 000	3 112	
2550	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	35 000	5 000	25 048	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen. Het is ook bedoeld om de kosten te dekken van het organiseren van externe vergaderingen die niet gedekt worden door bestaande infrastructuur.
255	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	35 000	5 000	25 048	
25	UITGAVEN VOOR VERGADERINGEN EN ANDERE BIJEENKOMSTEN	37 000	8 000	28 160	
2600	Vergaderingen van de raad van bestuur	20 000	20 000	14 000	Dit krediet dient ter dekking van reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van de leden van de raad van bestuur die worden uitgenodigd voor vergaderingen, commissievergaderingen en werkgroepen.
260	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	20 000	20 000	14 000	
2610	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	9 000	7 500	6 208	Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur.
261	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	9 000	7 500	6 208	
2650	Tolkwerkzaamheden	30 000	30 000	23 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten voor de vergaderingen van de raad van bestuur die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
265	Tolkwerkzaamheden	30 000	30 000	23 000	
26	RAAD VAN BESTUUR	59 000	57 500	43 208	
2700	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	100 000	100 000	27 550	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor gekwalificeerd deskundig advies op bestuursrechtelijk terrein, voor raadplegingen, studies en enquêtes, te weten evaluatieverslagen, en voor de honoraria van externe deskundigen.
270	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	100 000	100 000	27 550	
27	ADVIEZEN EN STUDIES	100 000	100 000	27 550	Dit hoofdstuk werd voorheen 'Informatie' genoemd. Verwerving, archivering, productie en verbreiding

2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	7 846 700	7 079 400	6 309 111	
3000	Externe vertaaldiensten	10 770 000	10 550 000	12 977 565	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor het verlenen van taalkundige diensten door externe dienstverleners.
3001	Technische diensten in verband met taalkundige diensten	60 000	60 000	13 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische diensten in verband met taalkundige diensten.
300	Externe vertaaldiensten	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
30	EXTERNE VERTAALDIENSTEN	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
3100	Interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied	673 200	722 800	797 780	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen waartoe het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI) heeft besloten om de interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied te bevorderen. De uitgaven voor het IATE-project worden gedekt door de ontvangsten in post 3002 ('Beheer van interinstitutionele projecten'), met uitzondering van het aandeel van het Vertaalbureau in die uitgaven.
310	Uitgaven in verband met de interinstitutionele samenwerking	673 200	722 800	797 780	
31	UITGAVEN IN VERBAND MET DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	673 200	722 800	797 780	
3200	Uitgaven voor dienstreizen en overige personeelsuitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen van personeel in verband met het programma eCdT.
3201	Diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT, uitgezonderd IT-uitgaven.
3202	Uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.	p.m.	p.m.	0	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.
3203	IT-consultancy in verband met het programma eCdT	188 300	370 900	292 684	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor IT-consultancy in verband met het programma eCdT.
320	Uitgaven in verband met het programma eCdT	188 300	370 900	292 684	
32	UITGAVEN IN VERBAND MET HET PROGRAMMA ECdT	188 300	370 900	292 684	In dit hoofdstuk zijn kredieten opgenomen voor uitgaven in verband met het programma eCdT, die zijn overgedragen van de 'Voorziening voor bijzondere investeringen' naar ontvangstenpost 5010.
3	BELEIDSUITGAVEN	11 691 500	11 703 700	14 081 029	

10003	Voorziening voor prijsstabiliteit	p.m.	p.m.	0	Deze voorziening werd in 2011 ingesteld ten behoeve van de prijsstabiliteit. Eind 2020 zal het totaalbedrag van de voorziening 3 319 687 EUR belopen.
10004	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering)	p.m.	p.m.	0	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering) zoals bepaald in artikel 71 bis van het financieel reglement van het Vertaalbureau. Het totaalbedrag van de voorziening beloopt 16 529 466 EUR.
10006	Voorziening voor bijzondere investeringen	p.m.	p.m.	0	Er worden in 2019 geen kredieten bestemd voor de dekking van bijzondere investeringen. Het totaalbedrag van de voorziening is 147 178 EUR, met inachtneming van de besteding in ontvangstenpost 5010.
10008	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	645 104	0	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 3, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
1000	Voorlopige kredieten	p.m.	645 104	0	
100	VOORLOPIGE KREDIETEN	p.m.	645 104	0	
10	VOORZIENINGEN	p.m.	645 104	0	
	Totaal van de uitgaven		47 077 100	45 750 404	44 757 716

BIJLAGE 1 – LIJST VAN AMBTEN

Functiegroep en rang	2018		2019		2020	
	Bezet op 31.12.2018		Goedgekeurd op grond van de EU-begroting 2019		Gevraagd door het Vertaalbureau voor de ontwerp-EU-begroting 2020	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	16	11
AD 11	9	3	7	4	8	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
TOTAAL AD	41	88	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	4	0	3	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	0	5	0	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	1	19	1	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	5	0	3
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
TOTAAL AST	9	43	7	49	7	49
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTAAL AST/SC	0	2	0	2	0	2
TOTAAL	50	133	52	141	52	141
TOTAAL PERSONEEL	183	193	193	193	193	193

Raming aantal arbeidscontractanten (uitgedrukt in voltijdequivalenten)

Functiegroepen (FG)	2018 (werkelijk bezet)	2019	2020
FG IV	11,3	16,0	14,0
FG III	5,4	9,0	9,0
FG II	6,4	5,0	5,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Totaal AC's	23	30	28